



Deklaracja korzystania z opieki popołudniowej w 2. półroczu 2023/24
Anmeldung zur Nachmittagsbetreuung im 2. Halbjahr 2023/24

Nazwisko/ Name: _____ klasa/Klasse: _____

Tag	keine Hausaufgabenstunde keine Nachmittagsbetreuung	Modell „kurz“	Modell „lang“
dzień	bez odrabianek i opieki popołudniowej	Model „krótki“	Model „długi“
	Abholung um /odbiór o 12:30 / 13:20 / 14:10/ 15:00	Abholung um /odbiór o 14:10 / 15:00	Abholung um /odbiór o 16:00 / 17:00 / 17:30 / 18:00
	Bitte Abholzeit eintragen. Proszę wpisać godziny odbioru.		
Montag poniedziałek			
Dienstag wtorek			
Mittwoch środa			
Donnerstag czwartek			
Freitag piątek			

Datum und Unterschrift/ data i podpis



ZÄHLERANGABEN / DANE PŁATNIKA

Wer ist der Zahler? / Kto będzie płatnikiem?	<input type="checkbox"/> Mutter / matka <input type="checkbox"/> Vater / ojciec <input type="checkbox"/> Erziehungsberechtigter / opiekun prawny <input type="checkbox"/> Firma bzw. Organisation / firma lub instytucja
Zahlerangaben / dane płatnika	
Vor- und Nachname oder Firma / imię i nazwisko lub nazwa firmy **):	
Anschrift / adres:	
Nummer / numer NIP **):	
Ansprechperson / osoba kontaktowa**):	

**) – o ile dotyczy / sofern zutreffend

ERKLÄRUNGEN / OŚWIADCZENIA

- Hiermit melde ich mein Kind verbindlich für die Nachmittagsbetreuung an. Ich habe die Gebührenordnung zur Kenntnis genommen und verpflichte mich die Zahlung an den NTS (Niemieckie Towarzystwo Szkolne in Warschau) als Träger der WBS nach Erhalt der Rechnung fristgerecht zu entrichten/

Niniejszym oświadczam, że moje dziecko będzie korzystało z opieki popołudniowej zgodnie z wypełnioną przeze mnie deklaracją. Zapoznałem/Zapoznałam się z regulaminem opłat i zobowiązuję się terminowej opłaty faktury na rzecz Niemieckiego Towarzystwa Szkolnego w Warszawie (NTS) jako organu prowadzącego WBS.

Datum und Unterschrift/ data i podpis